

## I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

## NARIADENIA

## NARIADENIE RADY (ES) č. 989/2009

z 19. októbra 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 661/2008, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva<sup>(1)</sup> (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 9 ods. 4,

so zreteľom na návrh predložený Komisiou po porade s poradným výborom,

keďže:

## A. PREDCHÁDZAJÚCI POSTUP

- (1) Rada nariadením (ES) č. 658/2002<sup>(2)</sup> uložila konečné antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku, ktorý patrí pod kódy KN 3102 30 90 a 3102 40 90. Na základe žiadosti výrobného odvetvia Spoločenstva sa následne vykonalo predbežné preskúmanie rozsahu výroby a podľa nariadenia Rady (ES) č. 945/2005<sup>(3)</sup> sa uložilo konečné antidumpingové clo na dovoz tuhých hnojív s pôvodom v Rusku s obsahom dusičnanu amónneho presahujúcim 80 % hmotnosti, ktorý v súčasnosti patrí pod kódy KN 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 a ex 3105 90 91.
- (2) Na základe žiadosti o preskúmanie pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia Rada nariadením (ES) č. 661/2008<sup>(4)</sup> potvrdila antidumpingové clo na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku.

## B. KONANIE PRED SÚDOM PRVÉHO STUPŇA

- (3) Dňa 14. septembra 2005 spoločnosť JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat, ktorá bola zaregistrovaná podľa ruských zákonov, podala v podateľni súdneho dvora žiadosť o zrušenie nariadenia Rady (ES) č. 945/2005.
- (4) Rozsudkom z 10. septembra 2008 vo veci T-348/05, ako je vyložené rozsudkom z 9. júla 2009 vo veci T-348/05 INTP, Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev zrušil nariadenie Rady (ES) č. 945/2005, pokiaľ sa týka spoločnosti JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat.

## C. ZMENA A DOPLNENIE OPATRENÍ

- (5) Na základe uvedených zistení by sa mali so spätným účinkom k dátumu nadobudnutia platnosti nariadenia Rady (ES) č. 661/2008 zrušiť antidumpingové opatrenia uplatniteľné na dovoz dusičnanu amónneho s pôvodom v Rusku s výnimkou výrobkov, ktoré patria pod kódy KN 3102 30 90 a 3102 40 90, vyrobených a vyvezených spoločnosťou JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat.
- (6) O vrátenie alebo odpustenie by mali požiadať vnútroštátne colné orgány v súlade s uplatniteľnými colnými predpismi,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

1. Pododsek b) článku 2 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 661/2008 sa mení na pododsek c).

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 102, 18.4.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 160, 23.6.2005, s. 1.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 185, 12.7.2008, s. 1.

2. Do článku 2 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 661/2008 sa po pododseku a) vkladá toto:

„b) pre tovar vyrobený spoločnosťou JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat (doplnkový kód TARIC A959):

Opis výrobku	Číselný znak KN	Kód TARIC	Pevná suma cla (EUR/tona)
— dusičnan amónny iný než vo vodných roztokoch	3102 30 90	—	47,07
— zmesi dusičnanu amónneho s uhličitanom vápenatým alebo s inými anorganickými nehnojivovými látkami s obsahom dusíka presahujúcim 28 % hmotnosti	3102 40 90	—	47,07

Na tovar uvedený v článku 2 ods. 1 vyrobený spoločnosťou JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat, ktorý nie je uvedený v predchádzajúcej tabuľke, sa neuplatňuje žiadne antidumpingové clo.“

#### Článok 2

Konečné antidumpingové clo zaplatené za dovoz príslušného výrobku od spoločnosti JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat do Európskeho spoločenstva podľa nariadenia Rady (ES) č. 661/2008 s výnimkou cla vybraného na dovoz výrobkov, ktoré patria pod kódy KN 3102 30 90 a 3102 40 90, sa vráti alebo odpustí. O vrátenie alebo odpustenie je potrebné požiadať vnútroštátne colné orgány v súlade s platnými colnými predpismi.

#### Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 sa uplatňuje od 13. júla 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 19. októbra 2009

Za Radu  
predseda  
E. ERLANDSSON